

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

22 juli 2015

WETSVOORSTEL

**tot invoeging van een artikel 1412^{quinquies}
in het Gerechtelijk Wetboek, houdende het
beslag op eigendommen van een buitenlandse
mogendheid of van een publiekrechtelijke
supranationale of internationale organisatie**

AMENDEMENTEN

Zie:

Doc 54 **1241/ (2014/2015):**

- 001: Wetsvoorstel van de heer Terwingen.
- 002: Toevoeging indieners.
- 003: Advies van de Raad van State.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

22 juillet 2015

PROPOSITION DE LOI

**insérant dans le Code judiciaire un article
1412^{quinquies} régissant la saisie de biens
appartenant à une puissance étrangère
ou à une organisation supranationale ou
internationale de droit public**

AMENDEMENTS

Voir:

Doc 54 **1241/ (2014/2015):**

- 001: Proposition de loi de M. Terwingen.
- 002: Ajout auteurs.
- 003: Avis du Conseil d'État.

Nr. 1 VAN MEVROUW **BECQ c.s.**

Art. 2

Aan het voorgestelde artikel 1412quinquies, de volgende wijziging aanbrengen:

1/ in § 1 de woorden “die worden gebruikt of die beoogd zijn voor gebruik voor niet-commerciële overheidsdoeleinden,” **doen vervallen;**

2/ in de inleidende zin van § 2, de woorden “kan toch beslag worden gelegd op bepaalde in § 1 bedoelde eigendommen van een Staat indien” **vervangen door de woorden** “*kan de schuldeiser die beschikt over een uitvoerbare titel of authentieke of onderhandse stukken, die al naar gelang het geval ten grondslag liggen aan het beslag, bij een verzoekschrift aan de beslagrechter toelating vragen om beslag te leggen op de in § 1 bedoelde eigendommen van een Staat indien hij aantoont dat*”.

VERANTWOORDING

Dit amendement komt tegemoet aan de opmerking van de Raad van State en beoogt, naar analogie met het bestaande artikel 1412quater van het Gerechtelijk Wetboek, te voorzien in een voorafgaande gerechtelijke procedure die aantoont dat er, vóór enig beslag, is voldaan aan de voorwaarden van beslagbaarheid, als verder bepaald in § 2 van het voorgestelde artikel 1412quinquies.

Sonja BECQ (CD&V)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Goedele UYTTERSROT (N-VA)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
Philippe GOFFIN (MR)

N° 1 DE MME **BECQ ET CONSORTS**

Art. 2

Dans l'article 1412quinquies proposé, apporter les modifications suivantes:

1/ dans le § 1^{er}, supprimer les mots “qui sont utilisés ou destinés à être utilisés à des fins de service public non commerciales,”;

2/ dans la phrase introductive du § 2, remplacer les mots “certains biens appartenant à un État visés au § 1^{er} peuvent être saisis lorsqu'une” **par les mots** “*le créancier muni d'un titre exécutoire ou d'un titre authentique ou privé qui, selon le cas, fonde la saisie, peut introduire une requête auprès du juge des saisies afin de demander l'autorisation de saisir les avoirs d'un État visés au § 1^{er} à condition qu'il démontre qu'une*”.

JUSTIFICATION

Le présent amendement rencontre l'observation du Conseil d'État et vise – par analogie avec l'actuel article 1412quater du Code judiciaire – à prévoir une procédure judiciaire préalable qui permet, avant même toute saisie, de s'assurer que les conditions de saisissabilité, telles qu'elles sont reprises dans § 2 de l'article 1412quinquies proposé, sont remplies.

Nr. 2 VAN MEVROUW VAN CAUTER c.s.

Art. 2

In het voorgestelde artikel 1412^{quinquies}, § 2, punt 1° vervangen als volgt:

“1° indien de staat op uitdrukkelijke en specifieke wijze heeft ingestemd met de beslagbaarheid van die eigendom;”.

VERANTWOORDING

Het wetsvoorstel preciseert in artikel 1412^{quinquies}, § 2, de gevallen waarin er beslag kan worden gelegd op de goederen van een buitenlandse staat, met name, in punt 1°, wanneer een staat zelf uitdrukkelijk heeft ingestemd met de beslagbaarheid. Het wetsvoorstel heeft dus betrekking op de diplomatieke goederen van buitenlandse staten, waaronder de bankrekeningen van ambassades.

Het is niet eenvoudig om vast te stellen of een staat al dan niet heeft verzaakt aan de bijzondere bescherming van zijn diplomatieke goederen. Zo is het gangbare praktijk dat staten in de voorwaarden van schuldemissies in het algemeen verzaken aan hun immuniteit. Schuldeisers grijpen dit vaak aan om beslag proberen te leggen op diplomatieke goederen, omdat het verzaken “uitdrukkelijk” zou zijn en dus diplomatieke goederen niet zou uitsluiten.

In een arrest van 22 november 2012 heeft het Hof van Cassatie echter beslist dat een algemeen verzaken aan de immuniteit geeft betrekking heeft op diplomatieke goederen, tenzij er op een *specifieke* manier sprake is van de diplomatieke goederen. Een *algemeen* verzaken aan de immuniteit is dus onvoldoende om te bewijzen dat een buitenlandse staat heeft willen verzaken aan de immuniteit waaronder de diplomatieke goederen vallen. Dit is overigens volledig in lijn met de geest van de Conventie van de Verenigde Naties van 2004 over de gerechtelijke immuniteit van staten en hun diplomatieke goederen (zie: Officieel commentaar bij de commissie voor het Internationaal recht: CDI, *Annuaire de la commission du droit international* (1991), Vol. II, partie 2, p.62).

Om te vermijden dat er onduidelijkheden ontstaan door het gebruik van de term “uitdrukkelijk”, stellen wij voor om in punt 1° van § 2 nader te bepalen dat de staat “op uitdrukkelijke en specifieke wijze” heeft toegestemd met het beslag op een goed dat wordt beschermd door artikel 1412^{quinquies}.

N° 2 DE MME VAN CAUTER ET CONSORTS

Art. 2

Dans l'article 1412^{quinquies}, § 2, proposé, remplacer le 1° par ce qui suit:

“1° si l'État a expressément et spécifiquement consenti à la saisissabilité de ce bien;”.

JUSTIFICATION

La proposition de loi précise, dans l'article 1412^{quinquies}, § 2, les cas dans lesquels certains biens d'un État étranger peuvent être saisis, notamment, dans le 1°, lorsqu'un État a lui-même expressément consenti à la saisissabilité des biens en question. La proposition de loi a donc trait aux biens diplomatiques d'États étrangers, dont les comptes bancaires des ambassades.

Il n'est pas simple d'établir si un État a renoncé ou non à la protection spéciale de ses biens diplomatiques. Il est par exemple courant que des États renoncent de manière générale à leur immunité dans les conditions relatives aux émissions de dettes. Les créanciers en profitent souvent pour tenter de saisir des biens diplomatiques, au motif que le renoncement serait “explicite” et qu'il n'exclurait dès lors pas les biens diplomatiques.

Dans un arrêt du 22 novembre 2012, la Cour de cassation a toutefois jugé qu'un renoncement général à l'immunité ne portait pas sur les biens diplomatiques, à moins qu'il soit *spécifiquement* fait mention de ces biens. Un renoncement *général* est donc insuffisant pour établir qu'un État étranger a voulu renoncer à l'immunité couvrant les biens diplomatiques. Cette décision est d'ailleurs tout à fait dans l'esprit de la Convention des Nations unies sur les immunités juridictionnelles des États et de leurs biens (voir le commentaire officiel de la Commission du droit international: CDI, *Annuaire de la commission du droit international* (1991), Vol. II, partie 2, p. 62).

Afin d'éviter toute ambiguïté que pourrait engendrer l'utilisation du terme “expressément”, nous proposons de préciser, dans le 1° du paragraphe 2, que l'État doit avoir consenti “expressément et spécifiquement” à la saisie d'un bien protégé par l'article 1412^{quinquies}. De cette manière,

Hierdoor zal artikel 1412^{quinquies} de maatregelen niet door-
kruisen die de wetgever recent heeft genomen om de zoge-
naamde aasgierfondsen aan banden te leggen.

Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Sonja BECQ (CD&V)
Goedele UYTTERSROT (N-VA)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
Philippe GOFFIN (MR)

l'article 1412^{quinquies} n'entravera pas les mesures que le
législateur a prises dernièrement en vue de juguler les acti-
vités des "fonds vautours".